

Grußwort



Sehr geehrte Damen und Herren,

Ich freue mich sehr, dass die Bundesarbeitsgemeinschaft Schuldnerberatung e. V. ihre Jahresfachtagung in Bremen ausgerichtet. Im Namen des Senats heiße ich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sehr herzlich in unserer lebenswerten und lebendigen Stadt willkommen.

Überschuldung ist für viele private Haushalte ein ernstes Problem. Und es ist eindeutig, dass die Schuldnerberatungen ein stark nachgefragtes und ein notwendiges Angebot sind: Die Abwendung von Lohnpfändungen, eine Einigung mit Gläubigern oder die Einleitung einer geordneten Privatinsolvenz sind anspruchsvolle Aufgaben.

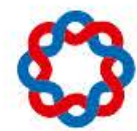
Diese Arbeit verdient Anerkennung! Anerkennung, weil sie den betroffenen Menschen ganz konkrete Hilfe bietet, einen individuell passenden Weg zu finden, um vorhandene Schulden Schritt für Schritt abzubauen. Die Schuldnerberatungen sind für die betroffenen Verbraucherinnen und Verbraucher kompetente Ansprechpartner. Sie bieten professionelle Unterstützung, machen neue Perspektiven möglich und sorgen damit auch für neuen Lebensmut.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen einen guten Verlauf Ihrer Versammlung und viele neue Impulse für Ihre wichtige Arbeit.

Herzlichen Dank für das Engagement und alles Gute für die Zukunft!

Ihr Bürgermeister Dr. Andreas Bovenschulte
Präsident des Senats der Freien Hansestadt Bremen

Kooperationspartner und Förderer



Marianne von Weizsäcker Stiftung
Integrationshilfe für ehemals
Suchtkranke e.V.



Viele Landesarbeitsgemeinschaften Schuldnerberatung bundesweit

BAG
SB Bundesarbeitsgemeinschaft
Schuldnerberatung e. V.

TUE GUTES UND SPRICH DARÜBER

4./5.
Mai
2021

Fachwissen und
aktuelle Diskussionen
für die Soziale Schuldnerberatung

Jahresfachtagung
der Bundesarbeitsgemeinschaft
Schuldnerberatung e. V.
in der Hansestadt Bremen

Stand: Ende Januar 2021



Teilnahmegebühren

Teilnahmegebühren

- pro Person: **295 Euro**
- für Mitglieder der BAG-SB oder fsb: **245 Euro**
- Nachwuchskräfte: **245 Euro**

Wir haben Kontingente in einem Hotel für die Tagung reserviert. Die Buchung und Bezahlung kann zusammen mit der Tagungsanmeldung über die unten stehende Tagungsseite erfolgen.

MotelOne

Am Brill 10 in 28195 Bremen
Preis pro Zimmer und Nacht: **69,00 Euro**
Frühstück pro Person und Tag: **11,50 Euro**

Teilnahmebedingungen

Bitte beachten Sie, dass

- die **Teilnahmebedingungen** der BAG-SB für Veranstaltungen und die darin genannten Bestimmungen zum **Datenschutz** greifen (siehe Tagungsseite).
- **jede Anmeldung verbindlich ist**. Stornierung vor Ablauf der Anmeldefrist ist kostenfrei. Für alle weiteren Fristen siehe Teilnahmebedingungen

Anmeldung



www.bag-sb.de/anmeldung-jft2021

Informationen



www.bag-sb.de/tagung2021

ANMELDUNG AUSSCHLISSLICH DIGITAL.



Markgrafendamm 24 (Haus SFm) · 10245 Berlin · Telefon 030 346 55 666 0 · E-Mail info@bag-sb.de

Hybridveranstaltung



Präsenz-Veranstaltung

Veranstaltungsort: Franz-Böhmert-Straße 1, 28205 Bremen
Hoteladresse: MotelOne Bremen, Am Brill 10, 28195 Bremen
Veranstaltungszeitraum: Di., 4. Mai ab 12.15 Uhr bis Mi., 5. Mai, 16.00 Uhr
Anmeldung: bis 20. März 2021 (sechs Wochen vor der Veranstaltung)
Verfügbare Plätze: 90

Ihre Vorteile:

Persönliches Treffen, Teilnahme an der MV, Mahlzeiten inklusive, Abendprogramm in Bremen, ein Monat uneingeschränkter Zugang zur Online-Veranstaltung

Das ist immer
inklusive

- Netzwerken und Fachaustausch
- Aussteller und Infostände
- Gewinnspiele
- Nachwuchsförderung

- Videoaufzeichnung
alle Beiträge werden
aufgezeichnet und sind
ein Jahr lang online verfügbar

- Fachwissen
mindestens elf
Unterrichtseinheiten (UE)

Online-Veranstaltung

Veranstaltungsort: www.schuldnerberatung-trifft-sich.de
Veranstaltungszeitraum: Di., 4. Mai ab 12.15 Uhr bis Mi., 5. Mai, 16.00 Uhr
Anmeldung: bis 20. April 2021 (zwei Wochen vor der Veranstaltung)
Verfügbare Plätze: 300

Ihre Vorteile:

kurzfristige Anmeldung, freie Zeiteinteilung, keine Reisezeiten, kostengünstig, da ohne Reise- und Unterkunftskosten

Mitgliederversammlung der Bundesarbeitsgemeinschaft für Schuldnerberatung e. V.

Termin: 3. Mai 2021 von
13.00 bis 17.00 Uhr

Ort: Übersee-Museum Bremen,
Bahnhofsplatz 13, 28195 Bremen

Die jährliche Mitgliederversammlung stellt das wichtigste Gremium unseres Vereinslebens dar, denn hier werden die organisatorischen und inhaltlichen Weichen für das kommende Jahr gestellt. In diesem Jahr steht beispielsweise die Wahl der Kassenprüfer an. Die satzungsgemäße Einladung inkl. Tagesordnung und Beschlussvorlagen wird in der Regel vier Wochen vor der Versammlung an alle Mitglieder versandt.

Wir laden alle Vereinsmitglieder herzlich ein, bei der Mitgliederversammlung im Überseemuseum dabei zu sein und freuen uns auf eine rege Teilnahme! Sollte die Ausrichtung als Präsenzveranstaltung nicht möglich sein, wird die Mitgliederversammlung virtuell durchgeführt.



TUE GUTES UND SPRICH DARÜBER

Fachwissen und aktuelle Diskussionen für die Soziale Schuldnerberatung

Endlich habe ich wieder den Überblick!



Die Website für alle, denen Mahnungen und Schulden Sorgen bereiten.

Übersichtlich, Informativ, serlós, teils mehrsprachig und komplett kostenfrei.

Wir stellen die Seite vor, Sie wirken dabei mit.

www.meine-schulden.de

BERATUNG · WISSEN · HANDELN

Wissenschaft

Befreiung vom Überfluss

Auf dem Weg in die Postwachstumsökonomie

„Grünes“ Wachstum und „nachhaltiger“ Konsum gelten aktuell als Königswege eines ökologisch verträglichen Lebensstils. Der Nachhaltigkeitsforscher Niko Paech fordert in seinem Gegenentwurf, der Postwachstumsökonomie, industrielle Wertschöpfungsprozesse einzuschränken und lokale Selbstversorgungsmuster zu stärken. Diese Art zu wirtschaften wäre genügsamer, aber auch stabiler und ökologisch verträglicher. Und sie würde viele Menschen entlasten, denen im Hamsterrad der materiellen Selbstverwirklichung schon ganz schwindelig wird. Für uns und unsere Ratsuchenden birgt die Theorie viel Potenzial.

Prof. Dr. Niko Paech, Universität Siegen

Recht

Aktuelle Rechtsprechung und Gesetzesänderungen

Die wichtigsten Entscheidungen des vergangenen Jahres
Als Leiter des AK Rechtsprechung in den BAG-SB Informationen und Herausgeber eines geschätzten Insolvenzrechtskommentars ist RA Frank Lackmann prädestiniert, uns die wichtigsten Entscheidungen des vergangenen Jahres zusammenzufassen und uns eine mit praxisrelevanten Anmerkungen versehene Übersicht der aktuellen Gerichtsentscheidungen zu verschaffen.

Insolvenzverkürzung, PKoFoG, Inkassoregulierung, GvSchuB
Das Jahr 2020 war geprägt von verschiedenen Gesetzgebungsverfahren auf Bundesebene, die Einfluss auf die Beratungsinhalte der Schuldner- und Insolvenzberatungskräfte haben. Ob Änderungen in der Insolvenzzordnung, Anpassungen im Zwangsvollstreckungsrecht oder Neuregelungen für Inkassounternehmen und Gerichtsvollzieher_innen: für Fachkräfte gibt es viele Neuerungen, die es in der täglichen Arbeit zu beachten gilt. Wir geben einen komprimierten Überblick zu den wichtigsten Neuerungen.

Frank Lackmann, Fachzentrum Schuldenberatung Bremen e. V.

Methodik

Moderationstechniken für Präsenz & Digital

Spannende Veranstaltungen für Ratsuchende und Fachkräfte

Im Corona-Lockdown haben viele Beratungskräfte das erste Mal virtuell gelehrt und gelernt. Statt Fortbildungen wurden Webinare besucht. Statt Gruppen-Einführungsveranstaltungen wurden Lernvideos für die Ratsuchenden aufgenommen. Als Methoden-Trainerin vermittelt Andrea Schauf einfache Tools und Tipps, mit denen Sie auch in digitalen Formaten die Aufmerksamkeit Ihrer Zuhörerinnen und Zuhörer behalten.

Andrea Schauf, www.andrea-schau.com

Nachwuchsförderung

Wir setzen uns für einen starken Nachwuchs ein und gewähren besondere Vorteile:

Wer weniger als drei Jahre in der Schuldnerberatung tätig ist und erstmals eine BAG-SB Jahresfachtagung besucht, zahlt nur die reduzierte Teilnahmegebühr für Mitglieder und spart damit mindestens 50,00 Euro. Zusätzlich erhalten Nachwuchskräfte eine finanzielle Förderung aus unserem Nachwuchstopf, in den verschiedene Spender eingezahlt haben. Bestenfalls bedeutet dies sogar den kostenfreien Eintritt zur Tagung.

Wer noch studiert oder aktuell arbeitslos ist, kann eine Fördermitgliedschaft im Verein beantragen. Eine Fördermitgliedschaft entspricht der Vollmitgliedschaft mit Ausnahme des Stimmrechts in der Mitgliederversammlung. Sie erhalten also alle Vorteile der Mitgliedschaft (Zeitschrift, reduzierte Teilnahmebeiträge, Angebote bei Kooperationspartnern) und zahlen nur 45,00 Euro Jahresbeitrag.

Forschung

Finanzielle Schocks in der Corona-Krise

Ergebnisse der Studie und Empfehlungen
In der derzeit laufenden Studie werden vertiefte Einsichten in das komplexe Wechselspiel ökonomischer und psychologischer Faktoren aus coronabedingten Einkommensveränderungen, persönlichen Ressourcen und psychologischen Belastungen angestrebt. Die Forscherinnen präsentieren erste Ergebnisse und stellen mögliche sozialpolitische Handlungsempfehlungen vor.
Prof. Dr. Carmela Aprea und Prof. Dr. Tabea Bucher-Koenen, Universität Mannheim

Verhandlungsstrategie

Insolvenzverwaltervergütung als Verhandlungsinstrument

Auch im verkürzten Verfahren

Die Insolvenzverwaltervergütung (IVV) macht einen nicht unerheblichen Teil der Kosten im Verfahren aus. Dem Gläubiger ist oft nicht bewusst, welchen Anteil seiner Forderung er durch die IVV im Verfahren verliert. Anhand eines Beispiels wird die Berechnung der IVV vermittelt und aufgezeigt, wie sie als Verhandlungsargument in außergerichtliche Pläne aufgenommen werden kann.
Rebecca Viebrock-Weiser, inso-bsp

Bremen Besonderheiten

„So moug wi dat“

Wir leben Interkulturalität

Sie beraten in den Sprachen Deutsch, Englisch, Türkisch, Arabisch und Russisch. Sie beziehen kulturell bedingte Besonderheiten (z. B. die Bedeutung der Familie) in den Beratungsverlauf ein. Sie engagieren sich gegen Rassismus und für eine gleichberechtigte Teilhabe in einer vielfältigen Gesellschaft. Die Bremer Beratungsstelle ANKER gGmbH hat in ihrer Arbeit interkulturelle Schwerpunkte gesetzt, mit denen sie als Best Practice-Beispiel andere Beratungsstellen zum Nachahmen einladen. Der Geschäftsführer und Leiter der Beratungsstelle präsentiert die laufenden Projekte.

Reyhan Safran, ANKER gGmbH

Präventive Schuldnerberatung für Erwerbstätige

Als Reaktion auf das BGH-Urteil vom 13. Juli 2010 (B 8 SO 14/09 R) hat die Stadtgemeinde Bremen im Jahr 2012 eine präventive Schuldenberatung eingeführt, um den Eintritt einer konkreten Armutssituation von überschuldeten Erwerbstätigen und Arbeitslosengeld I-Empfängern abzuwenden. Vorüberlegungen, Erfahrungen und Zukunftsperspektiven dieser Bremer Besonderheit werden direkt von dem zuständigen Referent bei der Senatorin für Soziales, Jugend, Frauen, Integration und Sport vorgestellt.
n. n., Freie und Hansestadt Bremen

Zappenduster – Runder Tisch Stromschulden

In der Freien und Hansestadt Bremen ziehen zur Vermeidung von Energie- und Wassersperren zahlreiche Institutionen an einem gemeinsamen Strang. Auf Initiative des regionalen Energieversorgers swb gründete sich 2014 der „Runde Tisch Energie- und Wassersperren im Land Bremen vermeiden“. Seither arbeiten Verbraucherschutzorganisationen, Behörden, gemeinnützige Einrichtungen, die Schuldnerberatungen sowie die swb hier an individuellen Lösungen bei Zahlungsschwierigkeiten und an durchaus sehr erfolgreichen Präventionsmaßnahmen. Mit einer eigenen Internetseite und individuellen Zahlungslösungen können jährlich viele Strom- und Wassersperren vermieden werden.
Iris Klauk, swb AG

Verhandlungsstrategie

Ansparen und Pfändungen im AEW

Rechtssichere Abtretungs- und Treuhandvereinbarungen

Wie können Anspar- und Treuhandvereinbarungen in der Zeit der Verhandlungsführung so gestaltet werden, dass die Beträge vor dem Zugriff der Gläubiger geschützt sind? Welche Überlegungen sollte eine Beratungsstelle treffen, bevor sie Anderkonten einrichtet? Wer kann als externe Stelle die Ansparphase begleiten? Am Beispiel einer Beratungsstelle zeigen wir die wichtigsten Aspekte auf.
Cilly Lunkenheimer, Caritaszentrum Rüsselsheim



INNOVATIONS-Preis
5. Mai 2021 – Bremen

Kreative und innovative Schuldnerberatung

Jährlich lobt die BAG-SB einen Innovationspreis aus, in diesem Jahr gemeinsam mit der swb AG.

Den Schwerpunkt setzen wir 2021 auf Konzepte, die ökologische Faktoren in der Beratung berücksichtigen und auf diese Weise besonders nachhaltig sind. Ob Kooperationen mit Foodsharing-Projekten, Jobrad-Förderungen für Mitarbeitende, ganzheitliche Nachhaltigkeitskonzepte oder papierlose Büros: senden Sie uns Ihre Idee, wie eine nachhaltige Schuldnerberatung gelingen kann.

Die Bewerbungsfrist endet am 31. März 2021, die Preisverleihung erfolgt bei der Jahresfachtagung in Bremen.



Weitere Infos per QR-Code.

Digitalisierung

Künstliche Intelligenz im Forderungseinzug

Ein Bremer Inkassounternehmen berichtet

Viele Inkassounternehmen wollen Künstliche Intelligenz (KI) nutzbar machen, um mithilfe selbstlernender Algorithmen Strategien für den Umgang mit säumigen Zahlern zu optimieren. Das seit über 40 Jahren von Bremen aus tätige Inkassounternehmen Seghorn erklärt, wo der Einsatz von KI im Forderungseinzug in der Praxis möglich ist und was die Digitalisierung zukünftig für Ratsuchende bedeutet.
Mareike Pfeifer, Seghorn Inkasso GmbH

Politik/Finanzierung

Neue ministerielle Zuständigkeit beim BMJV

Schritt zu einer fairen Schuldnerberatungsfinanzierung?
Seit Jahren gleichen die Finanzierungsbestimmungen einem bundesweiten Flickenteppich. Mit der Einrichtung eines eigenen Referats „Schuldnerberatung“ beim BMJV sind nun möglicherweise die Weichen gestellt, eine einheitliche oder zumindest faire Finanzierungsstruktur zu schaffen.
Prof. Dr. Andreas Rein berichtet über den aktuellen Stand der Bestimmungen zur Finanzierung der Insolvenz- und Schuldnerberatung und die regionalen Unterschiede unter besonderer Berücksichtigung der neueren Entwicklungen in Bayern.
Prof. Dr. Andreas Rein, Hochschule Ludwigshafen

Nachhaltigkeit

Nachhaltigkeit in der Schuldnerberatung

Ökologische Dimension in der Praxis stärken
Wie kann die Schuldnerberatung alle drei Dimensionen von Nachhaltigkeit (Ökologie, Ökonomie und Soziales) in ihre alltäglichen Prozesse einbauen? Thomas Bode stellt anhand einer Checkliste vor, welche Möglichkeiten sich für Ratsuchende, Fachkräfte und Beratungsstellen ergeben, um auch die ökologische Dimension stärker in den Fokus zu nehmen. Von der Vermeidung vieler Pendelwege über Foodsharing bis hin zu Nachhaltigkeitskonzepten greift er vielfältige Aspekte auf.
Thomas Bode, AWO Göttingen

Digitalisierung

Digitalisierung des Insolvenzverfahrens

Die elektronische Akte in Insolvenzverfahren
Am AG Hannover wird seit einiger Zeit die Nutzung der elektronischen Akte in Insolvenzverfahren erprobt. Daniel Blankenburg berichtet, welche Bereiche des Verfahrens bereits digitalisiert sind, wo er Optimierungspotenziale sieht und welche Änderungen sich aus der elektronischen Akte für die Schuldner- und Insolvenzberatung in der Zukunft ergeben könnten.
Dr. Daniel Blankenburg, Richter am AG Hannover

Wahrung des Datenschutzes im Digitalisierungsprozess

Wie sollten Kommunikationswege, Datenformate, Signaturanforderungen gestaltet sein, damit der Datenschutz auch in Zeiten zunehmender Digitalisierung der Gerichte gewahrt bleibt? In welcher Form und wie lange dürfen Daten bei den Beratungsstellen gespeichert werden dürfen? Welche datenschutzrechtlichen Anforderungen ergeben sich in Bezug auf Angaben in einem Schuldenbereinigungsplan? Gemeinsam wollen wir diskutieren und Erfahrungen austauschen.
Dr. Hans-Ulrich Heyer, AG Oldenburg

Öffentlichkeitsarbeit

Aushängeschild Website

Bester Schutz der Ratsuchenden vor unseriösen Regulierern

Die Ratsuchenden stehen Schlange und müssen Wartezeiten in Kauf nehmen. Da sollen Sie sich auch noch um Öffentlichkeitsarbeit und Ihre Website kümmern? Ja, aber mit überschaubarem Aufwand und fachlicher (oder kompetenter) Unterstützung. Öffentlichkeitsarbeit hat zum Ziel, ein positives Image und Bekanntheit aufzubauen und Ratsuchende professionell mit Erstinformationen zu versorgen. Sie erhalten gute Argumente, wie Sie sich die Arbeit erleichtern und Ihre Ratsuchenden vor unseriösen Anbietern im Netz schützen.
Thomas Strotmann, pars pro toto Münster

BAG-SB Mitgliedsvorteile

Immobilien in der Schuldnerberatung

Fachaustausch zum neuen BAG-SB Ratgeber
In vielen Beratungsstellen tauchen vermehrt Immobilien als Vermögensgegenstand einerseits und Schuldensache andererseits auf. Egal, ob es sich um eine sog. Schrottimmoblie, das selbstgenutzte Haus oder eine fremdvermietete Eigentumswohnung handelt – meist gehen die Fragen weit über die Vermittlung (Zwangsvollstreckungs-)rechtlicher Sachverhalte hinaus. Beratungsmethodische Kompetenzen sind besonders wichtig und finden hier besondere Aufmerksamkeit. Wir beantworten Fallfragen und geben beratungspraktische Tipps.
Mark Schmidt-Medvedev, afg worknet gGmbH

BAG-SB Mitgliedsvorteile

BAG-SB Expertenforen

Beratung von (ehemals) Selbstständigen
Im Jahr 2020 ist eine ganz neue Zielgruppe in den Beratungsstellen angekommen: Klein(st)selbstständige und Gewerbetreibende. Ob freie Fotografen, Yogalehrer oder Kioskinshaber – alle hatten große Umsatzeinbußen durch die Lockdowns zu verzeichnen. Die Beratungsbedarfe unterscheiden sich dabei deutlich von denen natürlicher Personen. Das Expertenforum bietet engagierten Mitgliedern eine Plattform, sich zu diesen Fragestellungen zu vernetzen und Beratungsfälle mit (ehemals) selbstständigen Ratsuchenden zu besprechen.
Frank Wiedenhaupt, Verein für Berliner Stadtmission

Schuldnerberatung in der Straffälligenhilfe

Zum Infektionsschutz wurden in den Justizvollzugsanstalten weitreichende Maßnahmen ergriffen. So konnten beispielsweise viele Gefangene während der Pandemie keiner regelmäßigen Arbeit nachgehen. Schuldentilgung aus dem Arbeitseinkommen in Haft entfiel damit für viele Ratsuchende. Im BAG-SB Expertenforum wollen wir uns zu den besonderen Beratungsbedarfen für Inhaftierte austauschen.
Miriam Ernst, Bewährungs- und Straffälligenhilfe in Ba-Wü

Abendprogramm

Lauftreff im Bürgerpark

Einzigartig, freundlich und offen für alle – das ist der Bürgerpark in Bremen. Und genau so heißt er jeden willkommen, der inmitten der Großstadt Ruhe und Erholung oder Entspannung durch Aktivitäten in der Natur finden möchte. Für alle, die schon am Wochenende anreisen, bieten wir am Montag einen Lauftreff durch eine der wenigen fast vollständig erhaltenen gartenkünstlerischen Schöpfungen des 19. Jahrhunderts an.

Vom Überseemuseum in die Welt

Im Überseemuseum erhalten Sie einen detaillierten Einblick in ferne Kontinente, Lebensräume und kulturelle Bereiche. Entdecken Sie Ozeanien und Asien, Afrika und Amerika oder besuchen Sie einfach die Ausstellung „Entdecken Sie, was die Welt bewegt“, die sich eingehend mit Themen der Globalisierung befasst. Bremen als internationale Handelsstadt, Sprungbrett der Evolution und erstes Ausstellungsdepot in Europa, lädt die Besucher zu unzähligen Entdeckungsreisen ein.

Wein und Schokolade im Ratskeller

In den Kellergewölben des im Jahr 1405 errichteten Bremer Rathauses, das von der UNESCO in die Liste der Welterbe aufgenommen wurde, sind die Gäste zum Weinertelblich ebenso eingeladen wie zur Besichtigung einer mehr als 600-jährigen Geschichte. Entdecken Sie die weitläufigen Kellergewölbe und die darin verborgenen Schätze. An einzelnen Stationen verkosten Sie insgesamt fünf verschiedene Weine mit jeweils passender Schokolade. Neben nützlichen Tipps für die Kombination von Wein und Speisen erfahren Sie spannende Details zum Thema deutscher Wein.

Hinter den Kulissen des Weserstadions



Wo finden die Pressekonferenzen statt? Wie lang ist der Spieler-tunnel? Wie sitzt es sich auf der Trainerbank? Und wo ziehen sich eigentlich die Schiedsrichter um? Werfen Sie einen Blick hinter die Kulissen und erfahren Sie alles Wissenswerte rund um die Grün-Weißen vom SV Werder Bremen und die Geschichte des Stadions am Osterdeich. Die Tour dauert ca. zwischen 70 Minuten und bietet Einblicke in den Innenraum des Stadions, die Gästekabine, den Pressekonferenzraum und die VIP-Bereiche.

Sandburgenbau am Café Sand

Traumhafte Lage und toller Ausblick direkt an der Weser. Dazu ein Sandstrand und eine Fährverbindung: Seit vielen Jahren ist das Café Sand eines der beliebtesten Ausflugsziele für Familien und alle, die gerne an der Weser die Seele baumeln lassen. Hier wird gebuddelt und gegraben – mit Förchchen und Schaufeln starten wir den Versuch, die schönste Sandburg am Strand zu bauen.